



# Aktionstage Politische Bildung Verso una cittadinanza attiva Dis de educazion politica

23.04.-  
09.05.  
2018

PAURA  
POTERE  
CORAGGIO

ANGST  
MACHT  
MUT

CORAJE  
PODËI  
TËMA

# 2018





# Aktionstage Politische Bildung

## Verso una cittadinanza attiva

Leitgedanke der Aktionstage ist das Motto des Europarates „Education for Democratic Citizenship“: Demokratie und Menschenrechte, Partizipation und aktive Bürgerschaft sollen durch Bildung gefördert werden. Die Aktionstage Politische Bildung finden in Südtirol seit 2008 statt. Sie wollen politische Bildungsarbeit sichtbar machen und möglichst viele zur Mitarbeit im politischen Bildungsbereich motivieren.

---



Idea ispiratrice della cittadinanza attiva è il motto del Consiglio Europeo “Education for Democratic Citizenship”. Il progetto „Verso una cittadinanza attiva“ è stato avviato in Alto Adige nel 2008 su esempio di progetti analoghi in Austria, Germania e Belgio. Si tratta di una campagna provinciale per far conoscere e rafforzare l’idea della cittadinanza attiva.

# Mach mit!

## Partecipa anche tu!

### Come?

Unterstützt die Aktionstage politische Bildung mit einem Beitrag Eurer Organisation, Eures Vereines durch die verschiedensten Initiativen, wie Workshops, Ausstellungen, Filme, Seminare, Theaterstücke, Vorträge, Fortbildungsvoranstaltungen, Internetauftritte, Projekte in Bildungsausschüssen, Schulen usw. Die Initiativen können sich sowohl auf die politische Bildung allgemein als auch auf das Schwerpunktthema beziehen.

Die Initiativen sollten im Zeitraum der Aktionstage politische Bildung oder drum herum stattfinden.

Meldet uns Eure Initiative bis zum **28. Februar 2018**.

Das Anmeldeformular ist unter [www.provinz.bz.it/aktionstage](http://www.provinz.bz.it/aktionstage) zu finden.

---

Realizzando progetti, iniziative ed idee nel periodo compreso fra il 23 aprile ed il 9 maggio 2018 legati sia ai temi più generali della cittadinanza attiva e dell'educazione civica che al tema specifico individuato per il 2018 "Paura. Coraggio.Potere". Possono rientrare nel progetto le più svariate tipologie di iniziative: workshops, conferenze, seminari, mostre, film, rappresentazioni teatrali, trasmissioni televisive e radiofoniche, attività formative e di aggiornamento per insegnanti e operatori di educazione permanente, progetti per le scuole, pubblicazioni, pagine web e altro. Termine di scadenza per la presentazione delle iniziative: **28.2.2018**. Il modulo si trova sul sito [www.provincia.bz.it/cittadinanza-attiva](http://www.provincia.bz.it/cittadinanza-attiva).

# Öffentlichkeitsarbeit

## Pubbliche relazioni

Alle gesammelten Initiativen werden auf unserer Homepage [www.provinz.bz.it/aktionstage](http://www.provinz.bz.it/aktionstage) und im gedruckten Veranstaltungskalender veröffentlicht. Zusätzlich werden Ihre Veranstaltungen in verschiedenen Medien beworben.

---

Le iniziative verranno pubblicate sul nostro sito [www.provincia.bz.it/cittadinanza-attiva](http://www.provincia.bz.it/cittadinanza-attiva) e nel calendario stampato. Inoltre saranno promosse sui vari media.



# **Schwerpunktthema 2018**

## **Tema speciale 2018**

**„Nur wer Angst verspüren kann,  
kann auch Mut beweisen“**

(Dalai Lama)

Wer hat nicht schon Angst als ein Gefühl der Ohnmacht, des Ausgeliefertsein – als etwas Lähmendes und Starres - verspürt. Gegenwärtig befindet sich unsere Gesellschaft in einer Phase des Umbruchs in sozialen, politischen, wirtschaftlichen und kulturellen Belangen und alles Neue ruft zunächst Berührungsängste sowie Furcht vor dem Loslassen von Altbewährtem hervor. Und gerade hier braucht es Mut, sich an Unbekanntes heranzuwagen, offen für Neues zu sein, beherzt Entscheidungen zu treffen, sich zu trauen, Ungewohntes zu tun, damit im Sinne von „Angst macht Mut“ Herausforderungen angegangen werden, um neue Wege zu beschreiten.

---

**“Ho imparato che il coraggio non  
è l'assenza di paura, ma il trionfo  
su di essa. L'uomo coraggioso non  
è colui che non si sente impaurito,  
ma colui che vince la paura“**

(Nelson Mandela)

Chi di noi non ha mai provato paura – quel sentimento che ci rende immobili o paralizzati, incapaci di reagire. Attualmente la nostra società si trova in una fase di profondo cambiamento in ambito sociale, politico, economico nonché culturale. Tutti i cambiamenti creano ansia di dover affrontare nuove situazioni e di abbandonare vecchi schemi ed abitudini. Proprio qui serve il coraggio di intraprendere vie nuove, di essere aperti a soluzioni innovative e non convenzionali e di prendere decisioni difficili. In questo senso bisogna affrontare la paura con coraggio per superare le sfide dei nostri tempi.

# Koordination Coordinazione

Abteilung deutsche Kultur /  
Ripartizione Cultura tedesca  
Amt für Weiterbildung /  
ufficio educazione permanente  
Via Andreas-Hofer-Str. 18  
39100 Bozen/Bolzano  
[amt.weiterbildung@provinz.bz.it](mailto:amt.weiterbildung@provinz.bz.it)

---

## Information und Beratung Informazione e consulenza

Abteilung deutsche Kultur /  
Ripartizione Cultura tedesca  
Amt für Weiterbildung /  
ufficio educazione permanente  
**Anika Michelon**  
[anika.michelon@provinz.bz.it](mailto:anika.michelon@provinz.bz.it), 0471 413397  
**Christine Spögl**  
[christine.spoegler@provinz.bz.it](mailto:christine.spoegler@provinz.bz.it), 0471 413395

[www.provinz.bz.it/aktionstage](http://www.provinz.bz.it/aktionstage)  
[www.provincia.bz.it/cittadinanza-attiva](http://www.provincia.bz.it/cittadinanza-attiva)  
facebook: politik, und jetzt? politica, e poi?

---

## Kooperationspartner Partner di cooperazione

Deutsches Bildungsressort  
Bereich Innovation und Beratung  
**Hanno Barth**  
[hanno.barth@provinz.bz.it](mailto:hanno.barth@provinz.bz.it), 0471 417236

Ladinisches Bildungsressort  
Bereich Innovation und Beratung  
**Erna Flöss**  
[erna.flöss@provinz.bz.it](mailto:erna.flöss@provinz.bz.it), 0471 417034